HREIÐAR INGI ÞORSTEINSSON

MORGUNSTJARNAN

kirkjulegt kórverk

MORGUNSTJARNAN

Sjá, morgunstjarnan blikar blíð
sem boðar náð og frelsi lýð
og sannleiksbirtu breiðir.
Þú blessun heims og harmabót,
þú heilög grein af Jesse rót
mig huggar, lífgar, leiðir.
Jesú, Jesú,
líknin manna, lífið sanna,
ljósið bjarta, þér ég fagna, hnoss míns hjarta.

Þú dásöm perla, dýr og skær,
þú djásnið mannkyns, Jesú kær,
þú eilíf alheims gleði,
þú himinlilja´ í heiminum,
þitt heilagt evangelium
er svölun særðu geði.
Herra, Herra,
himneskt manna, hósíanna!
Hátign þinni vegsemd, dýrð og lof ei linni.

Phillipp Nicolai (1556-1608)
Helgi Háldánarson íslenskaði

THE MORNING STAR

How lovely shines the Morning Star!
The nations see and hail afar
The light in Judah shining.
Thou David´s Son of Jacob´s race,
My Bridegroom, and my King of grace,
For Thee my heart is pining!
Lowly, holy,
Great and glorious, Thou victorious
Prince of graces, Filling all the heavenly places!

Oh joy! to know that Thou, my Friend!
Art Lord, Beginning without end,
The First and Last, Eternal!
And Thou at length O glorious grace!
Wilt take me to that holy place,
The home of joys supernal.
Amen, Amen,
Come and meet me, quickly greet me;
Draw me ever Nearer to Thyself for ever!

tr. Henry Harbaugh

HREIÐAR INGI ÞORSTEINSSON

HREIÐAR INGI ÞORSTEINSSON (f.1978) lauk tónmenntakennaraprófi frá Tónlistarskólanum í Reykjavík árið 2001 og bakkalárnámi í tónsmíðum frá Listaháskóla Íslands árið 2007. Ári síðar lauk hann burtfararprófi í söng frá Söngskólanum í Reykjavík. Erlendis stundaði hann framhaldsnám í tónsmíðum og kórstjórn, fyrst við háskólann í Jyväskylä, Finnlandi og síðan í Eistlandi, þar sem hann lauk meistaranámi í tónsmíðum frá Eistnesku tónlistarakademíunni í Tallinn, útskrifaðist þaðan með láði árið 2011.

HREIDAR INGI THORSTEINSSON (b.1978) graduated from the department of musical education at the Reykjavík College of Music in 2001 and obtained his bachelor´s degree in composition from the Iceland Academy of the Arts in 2007. In 2008 he completed a final examination in vocal studies from The Reykjavík Academy of Singing and Vocal Arts and the following year he completed two postgraduate diplomas, in composition and in choral conducting, from JAMK University of Applied Science in Jyväskylä, Finland. Thorsteinsson then sought further education in Estonia, at the Estonian Academy of Music and Theatre, where he completed his master´s degree in composition with distinction in 2011.

To purchase sheet music by Thorsteinsson please visit:
www.thorsteinssonpublishing.com

MORGUNSTJARNAN

PHILIPP NICOLAI - HELGI HÁLFDÁNARSON

HREIÐAR INGI ÞORSTEINSSON

Sample score
Not for Performance

ISMN 979-0-805106-12-0

© THORSTEINSSON publishing
www.thorsteinssonpublishing.com

Sample Score Not for Performance

Sample Score Not for Performance

Sample Score Not for Performance

HREIÐAR INGI ÞORSTEINSSON

LÍFSINS FAÐIR

kirkjulegt kórverk

LÍFSINS FAÐIR

O, hør os, alle Slægters Gud!

Ó, lífsins faðir, láni krýn
í lífi´og dauða börnin þín,
sem bundust trú og tryggðum.
Lát geisla þinnar gæsku sjást
í gegnum þeirra hjónaást
með gulli dýrri dyggðum.
Þitt ráð, þín náð
saman tengi, gefi gengi,
gleðji, blessi
hér og síðan hjónin þessi.

Birgitte Cathrine Boye (1742-1824)
Matthías Jochumsson (1835-1920) íslenskaði

FATHER OF LIFE

O, father of life, bring fortune
to your children in the life and death,
who promised faith and fidelity.
Let the rays of your love be seen
through their married love
with virtues valued more than gold.
Your advice, your grace
bring together, grant prosperity,
happiness, bless
these two getting married.

tr. Egill Árni Pálsson

HREIÐAR INGI ÞORSTEINSSON

HREIÐAR INGI ÞORSTEINSSON (f.1978) lauk tónmenntakennaraprófi frá Tónlistarskólanum í Reykjavík árið 2001 og bakkalárnámi í tónsmíðum frá Listaháskóla Íslands árið 2007. Ári síðar lauk hann burtfararprófi í söng frá Söngskólanum í Reykjavík. Erlendis stundaði hann framhaldsnám í tónsmíðum og kórstjórn, fyrst við háskólann í Jyväskylä, Finnlandi og síðan í Eistlandi, þar sem hann lauk meistaranámi í tónsmíðum frá Eistnesku tónlistarakademíunni í Tallinn, útskrifaðist þaðan með láði árið 2011.

HREIDAR INGI THORSTEINSSON (b.1978) graduated from the department of musical education at the Reykjavík College of Music in 2001 and obtained his bachelor´s degree in composition from the Iceland Academy of the Arts in 2007. In 2008 he completed a final examination in vocal studies from The Reykjavík Academy of Singing and Vocal Arts and the following year he completed two postgraduate diplomas, in composition and in choral conducting, from JAMK University of Applied Science in Jyväskylä, Finland. Thorsteinsson then sought further education in Estonia, at the Estonian Academy of Music and Theatre, where he completed his master´s degree in composition with distinction in 2011.

To purchase sheet music by Thorsteinsson please visit:
www.thorsteinssonpublishing.com

LÍFSINS FAÐIR

Boye - Matthías Jochumsson

HREIÐAR INGI ÞORSTEINSSON

Sample score
Not for performance

ISMN 979-0-805105-02-4

© THORSTEINSSON publishing
www.thorsteinssonpublishing.com

12
(í seinna sinn)
A...
tryggð-um. Lát geisl-a þinn - ar gæsk-u sjást í gegn-um þeirr - a hjón-a - ást með
Lát
Sample Score
Not for Performance
17
gull - i dýrr-i dyggð-um. Þitt_ ráð, þín náð sam-an teng - i, gef-i

Sample Score
Not for Performance

31
hér og síð-an hjón-in þess - i.
gleðj - i, bless - i,
lífs - ins
gleðj - i,
35
1.
2.
rit.
lán - i krýn.
fað - ir ó, fað - ir, lán - i krýn.
fað - - - -
1.
2.
rit.
Sample Score Not for Performance